

# Medizinprodukte Journal

Journal für Wissenschaft und Praxis, Handel und Anwender

ISSN 0944-6885  
8. Jahrgang · Heft 3  
September 2001

## Herausgegeben von

Dr. Gert Schorn (gs),  
Meckenheim/Bonn

## Redaktion

Susanne Imhoff-Hasse (im)  
Tulpenfeld 7/108  
53113 Bonn  
Telefon (0228) 263237  
Telefax (0228) 221501  
eMail=lmhoff@aol.com

## MPJ-Herausgeberbeirat:

Dr. Winfried-G. Berger, St. Augustin  
Dr. Wolfgang Ecker, Wien  
Dipl.-Ing. Norbert Feitenhansl, München  
Prof. Dr. Horst Frankenberger, Lübeck  
Prof. Dr. rer. nat. Friedrich von der Haar, Melsungen  
Dr. Dieter Hank, Bonn  
Prof. Dr. Dieter Hart, Bremen  
MD.PhD. Karl Erik Hemmeløff Andersen, Brüssel, B  
Dipl.-Ing. Gerd Herfurth, Berlin  
Prof. Dr. H.-U. Langendorff, Dortmund  
Mag. pharm. Siegfried Nitsch, Dachau  
Dr. Ernst Pohlen, Köln  
Dr. med. Robert Schäfer, Düsseldorf  
Joachim Michael Schmitt, Wiesbaden  
Prof. Dr. Erik Schwanbom, Lübeck  
Volker Schwendel, Bad Krozingen  
Hans-Michael Veith, St. Augustin  
Rainer Voelksen, Bern  
Ancko de Vries, Gravenhage, NL  
Dr. Carl F. Wallroth, Lübeck

## Abstracted/indexed in:

HECLINET (Health Care Literature  
Information Network)

Diese Zeitschrift wird auf Prestige Opaque,  
chlorfrei gebleicht, matt leicht gestrichen  
(Papier Union Talheim), gedruckt.  
Chlorfreie Bleiche des Zellstoffes ist ein wertvoller  
Beitrag zur Erhaltung des Lebensraumes „Gewässer“.



Wissenschaftliche  
Verlagsgesellschaft mbH  
Postfach 101061, D-70009 Stuttgart  
Telefon (0711) 2582-0  
Telefon (0711) 2582-242 (Anzeigen)  
Telefon (0711) 2582-353 (Abonnements)  
Telefax (0711) 2582-290

## Editorial

Warum ist eine Banalität nicht Realität? 82

## Berichte

2. MPG-Änderungsgesetz / Stellungnahme des Bundesrats  
und Gegenäußerung der Bundesregierung 84  
Kontrolle des Sponsoring 87  
Gefahr: Brände bei Pflegebetten 87  
Herzschrittmacher: Fast alle erfüllen die Norm 87  
Medizinprodukte in Apotheken 88  
Medizinische Einmalprodukte – Wiederaufbereitung 90  
Normen für Medizinprodukte mit tierischen Geweben 91  
Hygieneanforderungen an Aufbereitung 91  
EU-Kommission: Marktüberwachung bei CE-Kennzeichnung 91  
EU-Kommission: Aufbereitung von „Einweg“-Medizinprodukten 92  
Verbot von chirurgischem Nahtmaterial 93  
EuGH zum Streit Augenoptiker / Ärzte 93  
EU-Kommission zu Sonderzeichen neben CE 94  
Bedienbarkeit von Infusionstherapiegeräten 95

## Rechtsprechung

Rechtsprechung zum Medizinprodukterecht 100

## Buchbesprechung

104

## Kurz notiert

...Personalien 105  
...vom Markt 105  
...aus den Verbänden 106

## Veranstaltungen

107

## Impressum

106